

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,768

Il-Gimgha, 19 ta' Settembru, 1980
Friday, 19th September, 1980

Prezz 6c
Price 6c

ANNO DOMINI 1980

NRU. III ANNO DOMINI 1980

No. III

PROKLAMA

PROCLAMATION

Mill-Aġent President
ta' Malta

By the Acting President
of Malta

(L.S.)

(L.S.)

(Iff.) J. J. CREMONA
Aġent President

(Sd.) J. J. CREMONA
Acting President

BILLI huwa provdut bl-artikolu 50 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' President ikun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdi minn dik il-persuna li l-Prim Ministru, wara konsultazzjoni mal-Kap ta' l-Oppożizzjoni, jista' jahtar jew, jekk ma jkun hemm ebda persuna f'Malta hekk maħtura u li tkun tista' taqdi dawk il-funzjonijiet, mill-Prim Imħallef;

U BILLI l-President huwa assenti minn Malta u ma hemm ebda persuna f'Malta maħtura kif jingħad qabel;

U BILLI jiena haadt u iffirmajt kif imiss il-gurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 51 ta' l-imsemmija Kostituzzjoni;

WHEREAS it is provided by section 50 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of President is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as the Prime Minister, after consultation with the Leader of Opposition, may appoint or, if there is no person in Malta so appointed and able to perform those functions, by the Chief Justice;

AND WHEREAS the President is absent from Malta and there is no person in Malta appointed as aforesaid;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of office as prescribed by section 51 of the said Constitution;

ISSA, GHALHEKK, JIENA, IL-PROFESSUR DUTTUR JOHN JOSEPH CREMONA, qiegħed hawnhekk navża u nipproklama li assumajt illum skond l-imsemmija Kostituzzjoni l-funzjonijiet ta' President ta' Malta.

Magħmula fil-Palazz, Valletta, il-lum, 17 ta' Settembru, 1980.

B'Awtorità,

(If.) DOM MINTOFF
Prim Ministru

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 534

IL-MINISTRU TAS-SAHHA U TA' L-AMBJENT JERGA' LURA FUQ DMIRIJETU

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. V. Moran, M.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijetu bħala Ministru tas-Saħħa u ta' l-Ambjent fis-16 ta' Settembru, 1980, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 480 tal-25 ta' Awissu, 1980, ma baqghux isehhu f'dan is-sens.

Id-19 ta' Settembru, 1980
(OPM/439/71/III)

Nru. 535

ATT DWAR IL-PROFESSIONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 92)

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dottor Paul Pullicino, LL.D., bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Francis X. Micallef, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-gzejjer.

Id-11 ta' Settembru, 1980

Nru. 536

IC-CHAIRMAN' TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA JERGA' LURA FUQ DMIRIJETU

IS-SUR E. C. Tabone, *Chairman* tal-Korporazzjoni Enemalta, reġa' daħal għal dmirijetu fil-15 ta' Settembru, 1980, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 525 tad-9 ta' Settembru, 1980, huwa b'din imħassar.

Id-19 ta' Settembru, 1980

NOW, THEREFORE, I, PROFESSOR DOCTOR JOHN JOSEPH CREMONA, do hereby notify and proclaim that I have this day under the said Constitution assumed the functions of President of Malta.

Made at the Palace, Valletta, this 17th day of September, 1980.

By Authority,

(Sd) DOM MINTOFF
Prime Minister

GOVERNMENT NOTICES

No. 534

RESUMPTION OF DUTIES BY THE MINISTER OF HEALTH AND ENVIRONMENT

IT is notified for general information that the Hon. V. Moran, M.D., M.P., resumed duties as Minister of Health and Environment on the 16th September, 1980, and that the arrangements made by Government Notice No. 480 of the 25th August, 1980, ceased to have effect accordingly.

19th September, 1980

No. 535

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CHAPTER 92)

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Doctor Paul Pullicino, LL.D., to be Notary Delegate for Notary Doctor Francis X. Micallef, LL.D., during the latter's absence from these islands.

11th September, 1980

No. 536

RESUMPTION OF DUTIES BY THE CHAIRMAN OF ENEMALTA CORPORATION

MR E. C. Tabone, Chairman of the Enemalta Corporation, resumed duties on the 15th September, 1980, and the arrangement referred to in Government Notice No. 525 of the 9th September, 1980, is hereby cancelled.

19th September, 1980

Nru. 537

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgharraf illi fid-dati li jidhru hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet maghmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda gie iffissat għall-finijiet ta' l-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data — Date	Deheb Pur — Pure Gold	
	Gramma	Uqija Maltija
	Gram	Maltese Ounce
12. 9.1980	£M7.54,7	£M199.70
15. 9.1980	£M7.48,0	£M197.92
16. 9.1980	£M7.33,7	£M194.14
17. 9.1980	£M7.47,0	£M197.67
18. 9.1980	£M7.39,8	£M195.75

Id-19 ta' Settembru, 1980
(M 40/72)

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 63

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati minħabba festi reliġjużi.

IR-RABAT

Fil-5 ta' Ottubru, 1980, mis-6 p.m. sal-10 p.m. minn Triq Kola Xara, Triq il-Kulleġġ, Triq il-Buskett u Pjazza San Duminku.

Id-19 ta' Settembru, 1980

DIPARTIMENT TAL-POSTA

'Slogan' li Jittimbra l-Bolli Permezz ta' Makna
Il-Postmaster General iġharraf illi slogan li jittimbra l-bolli permezz ta' makna bil-kliem:

**"WORLD MARITIME DAY
26 SEPTEMBER 1980
MARITIME TRAINING
FOR SAFER SHIPPING
AND CLEARER OCEANS"**

se jintuza fl-24, fil-25 u fis-26 ta' Settembru, 1980, fis-Central Mail Room, Pjazza Kastilja, Valletta.

Id-19 ta' Settembru, 1980

No. 537

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE
(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Fidda Pura — Pure Silver	Gramma	Uqija Maltija
	Gram	Maltese Ounce
	Gram	Maltese Ounce
23c6		£M6.25
23c6		£M6.25
22c6		£M5.97
24c2		£M6.39
23c9		£M6.32

19th September, 1980

POLICE NOTICE

No. 63

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with religious festivities.

RABAT

On the 5th October, 1980, from 6 p.m. to 10 p.m. through Kola Xara Street, College Street, Buskett Road and St. Dominic Square.

19th September, 1980

DEPARTMENT OF POSTS

Machine Stamp Cancelling Slogan
The Postmaster General notifies that a machine stamp cancelling slogan reading:

**"WORLD MARITIME DAY
26 SEPTEMBER 1980
MARITIME TRAINING
FOR SAFER SHIPPING
AND CLEARER OCEANS"**

will be used on the 24th, 25th and 26th September, 1980, at the Central Mail Room, Castille Place, Valletta.

19th September, 1980

L-OGHĦLA PREZZIJET TA' ŻEBGĦA

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 89

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom Żebgħa Hempel tista' tinbiegħ, għandhom, sakemm joħroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Ogġett Item	Kwantità Unit
<i>Bunkernit Liquid</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 500 ml.
<i>Silvium</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.
<i>Red Oxide</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.
<i>Red Lead</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.
<i>Primer Grey</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.
<i>P.E.P. Plastic</i>	5 Litres 2.5 Litres
<i>Undercoat</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.
<i>Gloss White Enamel</i> 2030	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.
<i>Flat Enamel</i>	5 Litres 2.5 Litres 1 Litre 500 ml. 250 ml.

MAXIMUM PRICES OF PAINTS

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 89

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which Hempel's Paints may be sold, shall, until further Order, be as follows:—

Lill-Bejjiegh bl-Imnut To Retailer	Lill-Konsumatur To Consumer
£M2.83,0 £M1.53,0 66,0 36,0	£M3.34,0 £M1.81,0 78,0 42,0
£M4.02,0 £M2.10,0 90,0 48,0 27,0	£M4.74,0 £M2.48,0 £M1.06,0 57,0 32,0
£M3.25,0 £M1.75,0 75,0 40,0 23,0	£M3.83,0 £M2.06,0 88,0 47,0 27,0
£M5.51,0 £M2.86,0 £M1.22,0 63,0 34,0	£M6.50,0 £M3.37,0 £M1.44,0 74,0 40,0
£M3.85,0 £M2.03,0 87,0 50,0 26,0	£M4.54,0 £M2.40,0 £M1.03,0 59,0 31,0
£M3.37,0 £M1.73,0	£M3.98,0 £M2.04,0
£M3.69,0 £M1.95,0 83,0 45,0 25,0	£M4.35,0 £M2.62,0 98,0 53,0 29,0
£M4.35,0 £M2.29,0 96,0 51,0 29,0	£M5.12,0 £M2.70,0 £M1.13,0 60,0 34,0
£M3.71,0 £M1.96,0 84,0 44,0 25,0	£M4.38,0 £M2.31,0 99,0 52,0 29,0

Oggett Item	Kwantità Unit	Lill-Bejjiegh bl-Imnut To Retailer	Lill-Konsumatur To Consumer
<i>Eggshell Enamel</i>	5 Litres	£M3.90,0	£M4.60,0
	2.5 Litres	£M2.06,0	£M2.43,0
	1 Litre	88,0	£M1.04,0
	500 ml.	46,0	54,0
	250 ml.	26,0	31,0
<i>A/FN</i>	5 Litres	£M4.47,0	£M5.27,0
	2.5 Litres	£M2.33,0	£M2.75,0
	1 Litre	99,0	£M1.17,0
	500 ml.	52,0	61,0
	250 ml.	29,0	34,0
<i>Boat Varnish</i>	5 Litres	£M4.92,0	£M5.80,0
	2.5 Litres	£M2.54,0	£M3.00,0
	1 Litre	£M1.06,0	£M1.25,0
	500 ml.	54,0	64,0
	250 ml.	29,0	34,0
<i>Absenta</i>	5 Litres	£M3.20,0	£M3.78,0
	2.5 Litres	£M1.70,0	£M2.00,0
	1 Litre	73,0	86,0
	500 ml.	39,0	46,0
	250 ml.	22,0	26,0
<i>Pyralin</i>	5 Litres	£M3.18,0	£M3.75,0
	2.5 Litres	£M1.65,0	£M1.95,0
	1 Litre	70,0	83,0
	500 ml.	39,0	46,0
	250 ml.	22,0	26,0
<i>Engine Enamel</i>	5 Litres	£M4.12,0	£M4.86,0
	2.5 Litres	£M2.15,0	£M2.54,0
	1 Litre	92,0	£M1.09,0
	500 ml.	49,0	58,0
	250 ml.	27,0	32,0
<i>Primer 1205</i>	5 Litres	£M3.52,0	£M4.15,0
<i>Floor Paint White</i>	5 Litres	£M3.96,0	£M4.67,0
	1 Litre	89,0	£M1.05,0
<i>Siccative Drier</i>	5 Litres	£M3.84,0	£M4.53,0
<i>Platin Primer</i>	5 Litres	£M3.64,0	£M4.30,0
<i>Thinner 808</i>	5 Litres	£M2.70,0	£M3.18,0
<i>Thinner 823</i>	5 Litres	£M2.55,0	£M3.00,0

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux
ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

All previous Orders inconsistent with the
above are hereby repealed.

Eżamijiet tal-London Chamber of Commerce
Rebbiegħa 1981

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, it-13 ta' Ottubru sa nhar il-Gimgha, l-24 ta' Ottubru, 1980, mit-7.45 a.m. sa nofs in-nhar u mis-1.15 p.m. sal-4.15 p.m. kif ġej:—

Kandidati f'Malta:

Fergħa ta' l-Eżamijiet,
31, Triq Nofs in-Nhar,
Valletta.

Kandidati f'Għawdex:

Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni,
Ir-Rabat,
Għawdex.

Dettalji dwar id-drittijiet ta' hlas u suġġetti disponibbli, jistgħu jinkisbu mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta, u mill-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Id-19 ta' Settembru, 1980

ROYAL SOCIETY OF ARTS — GHID 1981
Eżamijiet Suġġetti Wiehed Wiehed

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, it-13 ta' Ottubru sa nhar il-Gimgha, l-24 ta' Ottubru, 1980, mit-7.45 a.m. sa nofs in-nhar u mis-1.15 p.m. sal-4.15 p.m. kif ġej:—

Kandidati f'Malta:

Fergħa ta' l-Eżamijiet,
31, Triq Nofs in-Nhar,
Valletta.

Kandidati f'Għawdex:

Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni,
Ir-Rabat,
Għawdex.

Dettalji dwar id-drittijiet ta' hlas u suġġetti disponibbli, jistgħu jinkisbu mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta, u mill-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Id-19 ta' Settembru, 1980

London Chamber of Commerce Examinations
Spring 1981

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that application forms will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 13th October to Friday, 24th October, 1980, from 7.45 a.m. to 12.00 noon and from 1.15 p.m. to 4.15 p.m. as follows:—

Malta Candidates:

Examinations Branch,
31, South Street,
Valletta.

Gozo Candidates:

Office of the Education Officer,
Victoria,
Gozo.

Details regarding fees and subjects available, may be obtained from the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta, and from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

19th September, 1980

ROYAL SOCIETY OF ARTS — EASTER 1981
Single Subject Examinations

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that application forms will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 13th October to Friday, 24th October, 1980, from 7.45 a.m. to 12.00 noon and from 1.15 p.m. to 4.15 p.m. as follows:—

Malta Candidates:

Examinations Branch,
31, South Street,
Valletta.

Gozo Candidates:

Office of the Education Officer,
Victoria,
Gozo.

Details regarding fees and subjects available, may be obtained from the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta, and from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

19th September, 1980

MINISTERU TAT-TURIZMU

MINISTRY OF TOURISM

Korsijiet ta' l-Iskola tal-'Catering'

Catering School Courses

Il-Ministeru tat-Turizmu jgħarraf lil daww l-istudenti li jixtiequ jidhlu għall-korsijiet li għejjin li se jsiru f'li 'School of Hotel, Catering and Tourism Studies' f'Dar il-Mediterran għall-Konferenzi għandhom jikkonsenjaw l-applikazzjoni tagħhom lill-Aġent Kap tal-'Catering School', Ministeru tat-Turizmu, Harper Lane, il-Furjana, sa mhux aktar tard mis-1.00 p.m. ta' nhar il-Gimgha, it-30 ta' Settembru, 1980.

The Ministry of Tourism notifies that students who wish to join the following courses to be held at the School of Hotel, Catering and Tourism Studies at the Mediterranean Conference Centre are to hand in their application to the Acting Head of the Catering School, Ministry of Tourism, Harper Lane, Floriana, by not later than 1.00 p.m. on Friday, 30th September, 1980.

- A. Isem tal-Kors:
A. *Name of Course:*

Idum:

Duration:

Kwalifiki:

Qualifications:

Kors Generali tal-'Catering'
General Catering Course

16-il xahar — Teorija u Prattika fl-Iskola

8 xhur — Tahriġ Sorveljat fl-Industrija

16 months — *Theory and Practice at the School*

8 months — *Supervised Training in Industry*

16-il sena

3 passes f'Livell 'O' tal-G.C.E.

Studenti li juru kapaċità biżżejjed mingħajr l-'O' Levels meħtieġa iġu ikkunsidrati għad-dhul wara eżami bil-miktub biex tiġi eżaminata l-profiċjenza tagħhom fl-Ingliż u fil-Kalkoli

16 years of age

3 passes f'Livell 'O' tal-G.C.E.

Students showing sufficient ability without the necessary 'O' Levels will be considered for enrolment after a written test to assess their proficiency in English and Calculations

- B. Isem tal-Kors:
B. *Name of Course:*

Idum:

Duration:

Kwalifiki:

Qualifications:

Chefs Intermediate

Chefs Intermediate

8 xhur — Teorija u Prattika fl-Iskola

4 xhur — Tahriġ Sorveljat fl-Industrija

8 months — *Theory and Practice at the School*

4 months — *Supervised Training in Industry*

1. Ċertifikat ta' *Commis Chef*

2. 3 xhur xogħol fl-Industrija bħala *Commis Chef*

1. *Commis Chef Certificate*

2. 3 months work in Industry as a *Commis Chef*

- C. Isem tal-Kors:
C. *Name of Course:*

Idum:

Duration:

Kwalifiki:

Hotel and Catering Management I

Hotel and Catering Management I

8 xhur — Teorija u Prattika fl-Iskola

4 xhur — Tahriġ Sorveljat fl-Industrija

8 months — *Theory and Practice at the School*

4 months — *Supervised Training in Industry*

(i) 16-il sena

(ii) Passes fil-Livell 'O' tal-G.C.E. fil-Lingwa Ingliża, Matematika jew *Accounts* u passes fil-Livell 'O' fi tliet suġġetti oħra mil-lista li ġejja:—

Letteratura Ingliża, Lingwi Barranin, Gografija, Storja, Bijoloġija, Fizika, Kimika, *Home Economics*, Kummerċ, Malti (Matrikola), *Economics*, Reliġjon, Hġata

<i>Qualifications:</i>	(i) 16 years of age (ii) G.C.E. 'O' Level passes in English Language, Mathematics or Accounts and 'O' Level passes in three other subjects from the following list:— English Literature, Foreign Languages, Geography, History, Biology, Physics, Chemistry, Home Economics, Commerce, Maltese (Matriculation), Economics, Religion, Needlework
D. Isem tal-Kors: D. Name of Course:	Hotel Bookkeeper/Receptionist Hotel Bookkeeper/Receptionist
Idum:	8 xhur — Teorija u Prattika fl-Iskola 4 xhur — Taħriġ Sorveljat fl-Industrija
Duration:	8 months — Theory and Practice at the School 4 months — Supervised Training in Industry
Kwalifiki:	(i) 16-il sena (ii) Erba' passes fil-Livell 'O' tal-G.C.E. li jinkludu l-Lingwa Ingliża, Matematika jew Accounts u preferibilmint żewġ lingwi barranin
<i>Qualifications:</i>	(i) 16 years of age (ii) Four G.C.E. 'O' Level passes to include English Language, Mathematics or Accounts and preferably two foreign languages
E. Isem tal-Kors: E. Name of Course:	Hotel Housekeeping (Basic) Hotel Housekeeping (Basic)
Idum:	12-il ġimgħa — Teorija u Prattika fl-Iskola 4 ġimgħat — Taħriġ Sorveljat fl-Industrija
Duration:	12 weeks — Theory and Practice at the School 4 weeks — Supervised Training in Industry
Kwalifiki:	Il-kandidati jintagħżlu wara eżami ta' profiċjenza fl-Ingliż
<i>Qualifications:</i>	Candidates will be selected after a proficiency test in English

N.B.

1. G.C.E. passes fl-Għarbi u fit-Taljan jiġu aċċettati biss għal eżamijiet li saru fl-1976, jew qabel. (Wara din id-data passes fil-Matrikola ta' Malta huma meħtieġa f'dawn is-suġġetti).

2. Studenti li japplikaw għall-Korsijiet C u D li jonqoshom suġġett wieħed fil-G.C.E. Livell 'O' biex jikkwalifikaw, jistgħu jiġu aċċettati kemm-il darba jipprezentaw il-pass meħtieġ fis-Sessjoni tal-Ħarifa 1980 ta' l-eżamijiet tal-G.C.E. L-istudenti li jonqsu li jagħmlu dan ma jithallewx ikomplu l-kors.

3. Aktar tagħrif dwar il-korsijiet jista' jinkiseb minn li 'School of Hotel, Catering and Tourism Studies', Valletta.

N.B.

1. G.C.E. passes in Arabic and Italian are only acceptable for examinations held in, or before 1976. (After this date Maltese Matriculation passes are required in these subjects).

2. Students applying for Courses C and D who lack one subject at G.C.E. 'O' Level to qualify, may be accepted on condition that they produce the necessary pass in the Autumn 1980 session of the G.C.E. examinations. Students who fail to do this will not be allowed to continue the course.

3. More information about the courses can be obtained from the School of Hotel, Catering and Tourism Studies, Valletta.

Certifikat Mitluf

Is-Sur Michael Muscat ta' 3, Triq Madalena, Had-Dingli, għarraf lill-Accountant General illi tilef iċ-certifikat Nru. 3582 *Local Development Registered Stock* 1980-82 li għalih għandu *claim* legali.

Huwa propost li jinħareġ certifikat duplikat wara li jgħaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data ta' din il-pubblikazzjoni.

Id-19 ta' Settembru, 1980

* * * *

Certifikat Mitluf

Is-Sinjura Mary Demajo ta' 'Gemanta', Triq Schreiber, Raħal Ġdid, għarrfet lill-Accountant General illi tilef iċ-certifikat Nru. 525 *Stock* 1980-82 li għalih għandha *claim* legali.

Huwa propost li jinħareġ certifikat duplikat wara li jgħaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data ta' din il-pubblikazzjoni.

Id-19 ta' Settembru, 1980

Loss of Certificate

Mr Michael Muscat of 3, Madalena Street, Dingli, has notified the Accountant General that certificate No. 3582 Local Development Registered Stock 1980-82 to which he has legal claim, has been lost.

It is proposed to issue a duplicate of this certificate after the expiration of two calendar months from the date of this publication.

19th September, 1980

* * * *

Loss of Certificate

Mrs. Mary Demajo of 'Gemanta', Schreiber Street, Paola, has notified the Accountant General that certificate No. 525 Stock 1980-82 to which she has legal claim, has been lost.

It is proposed to issue a duplicate of this certificate after the expiration of two calendar months from the date of this publication.

19th September, 1980

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi għarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-26 ta' Settembru, 1980, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 92. Provvista ta' hġieġ oskur għal diversi oqsma ta' djar.

* Avviż Nru. 93. Qtuġh ta' trinek fid-Distrett Centrali.

* Avviż Nru. 94. Qtuġh ta' trinek fid-Distrett tat-Tramuntana.

* Avviż Nru. 95. Provvista u tqeghid ta' diviżorji ta' l-aluminju fil-Kumplex Turistiku, Chambrai.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-26 ta' Settembru, 1980, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 162/80. Garr ta' materjal minn Kordin għall-Qasam Industrijali tar-Rikazli.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjonijiet u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk C, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-19 ta' Settembru, 1980

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this office up to 11 a.m. on Friday, 26th September, 1980, for:—

* Advt. No. 92. Supply of obscured glass for various housing estates.

* Advt. No. 93. Cutting of trenches in the Central District.

* Advt. No. 94. Cutting of trenches in the North District.

* Advt. No. 95. Provision and fixing of aluminium partitions at the Tourist Complex, Chambrai.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 26th September, 1980, for:—

* Quot. No. 162/80. Removal of material from Corradino to Ricasoli Industrial Estate.

* Advertisements/quotation appearing for the first time.

Forms of tender/quotation may be obtained from the Office of the Public Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

19th September, 1980

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti
javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-22 ta' Settembru, 1980, għal:—
Avviż Nru. 637. Provvista ta' frott u ixejjex mill-1 ta' Ottubru, 1980 sal-31 ta' Marzu, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 638. Provvista ta' ikel ta' nofs in-nhar għall-iskejjel speċjali f'Malta u Għawdex — Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-25 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 521. Provvista ta' tagħmir għal sistema tar-radju UHF għal Għawdex/Malta lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 640. Provvista ta' *fenders* tal-lastiku għamla ta' ċilindru (Proġett tal-Menqa) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 641. Xogħol ta' thaffir, ġarr u tqegħid ta' *mains* tad-drenaġġ fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far — Fażi I (Stima: £M17,657).

Avviż Nru. 642. Xogħlijiet ta' ġebel u konkos fin-nava ċentrali (Sala Ċ) tal-bini tal-Funderija fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far (Stima: £M105,805).

Avviż Nru. 643. Xogħlijiet ta' ġebel u konkos fil-Medical Stores, l-Isptar San Luqa, Guardamangia (Stima: £M8,609.85,0).

Avviż Nru. 644. Bini ta' blokk ta' *flats* fil-Qasam tad-Djar tal-Birgu (Programm ta' Bini ta' Djar 1980). (Stima: £M22,390.00,0). Il-pjanti li għandhom x'jaqsmu ma' din l-offerta jinkisbu mill-Uffiċċju ta' Chief Draughtsman, Blokk A, Beltissebh, għall-ħlas ta' £M1.50,0.

Avviż Nru. 645. Provvista ta' laħam ta' ċanga tal-friza mill-1 ta' Jannar, 1981 sal-15 ta' Diċembru 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 646. Provvista ta' kapuċċelli lill-isptarijiet f'Għawdex mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981.

Avviż Nru. 647. Provvista ta' kunserva tat-tadam mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 648. Provvista ta' kafè *instant* mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 649. Provvista ta' zokkor lid-Dipartiment tas-Saħħa sal-15 ta' Diċembru, 1980.

Avviż Nru. 650. Provvista ta' ħalib tal-bott mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, id-29 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 556. Provvista ta' *subscriber line carrier equipment* lill-Korporazzjoni Telemalta.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 22nd September, 1980, for:—

Advt. No. 637. Supply of fruit and vegetables from the 1st October, 1980 to the 31st March, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 638. Supply of mid-day meals to special schools in Malta and Gozo — Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th September, 1980 for:—

Advt. No. 521. Supply of equipment for a UHF radio system for Gozo/Malta to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 640. Supply of cylindrical rubber fenders (Menqa Project) to the Central Supplies Section.

Advt. No. 641. Trenching work, transport and laying of sewage mains at Hal Far Industrial Estate — Phase I (Estimate: £M17,657).

Advt. No. 642. Masonry and concrete works at the central aisle (Hall C) of the Foundry building at Hal Far Industrial Estate (Estimate: £M105,805).

Advt. No. 643. Masonry and concrete works at the Medical Stores, St Luke's Hospital, Guardamangia (Estimate: £M8,609.85,0).

Advt. No. 644. Construction of one block of flats at Vittoriosa Housing Estate (Housing Programme 1980). (Estimate: £M22,390.00,0). The relative drawings pertaining to this tender are available from the Chief Draughtsman's Office, Block A, Beltissebh, against a fee of £1.50,0.

Advt. No. 645. Supply of frozen ox-beef from 1st January, 1981 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 646. Supply of broiler chickens to the Gozo hospitals from 16th December, 1980 to 15th December, 1981.

Advt. No. 647. Supply of tomato paste from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 648. Supply of instant coffee from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 649. Supply of sugar to the Department of Health up to 15th December, 1980.

Advt. No. 650. Supply of tinned milk from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 29th September, 1980, for:—

Advt. No. 556. Supply of subscriber line carrier equipment to the Telemalta Corporation.

Avviż Nru. 619. Provvista ta' serraturi u katnazzi lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 620. Provvista ta' *motor cycles* u *motor scooters* lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 655. Provvista ta' ġobon mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 656. Provvista ta' xaħam mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 657. Provvista ta' oġġetti tal-merċa mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 658. Provvista ta' ħut ippriservat u fil-friza mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 666. Ġarr ta' tfal ta' l-iskejjel speċjali f'Għawdex għal 1980/81 — Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 594. Provvista ta' *stencil cutter* elettroniku lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 595. Provvista ta' pilloli u mus-tardini Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 634. Provvista ta' pjanċi għas-saqaf u aċċessorji għall-bini tal-Funderija fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

* Avviż Nru. 667. Qtugħ ta' trinek eċċ għall-estensjoni tad-drenagġ fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar. (Stima £M10,360) (Wieħed jista' jara il-pjanti ta' l-offerta fit-Taqsima tad-Drenagġ tad-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Beltissebħ).

* Avviż Nru. 668. Xogħlijiet ta' ġebel u konkos fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana. (Stima £M10,155).

* Avviż Nru. 669. Bini ta' blokki I u J fil-Qasam tad-Djar f'Ta' Ġiorni. (Stima £M78,162) (Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tač-Chief Draughtsman, Blokk A, Beltissebħ, għall-ħlas ta' £M1.00,0).

* Avviż Nru. 670. Żarmar ta' arblu tal-ban-diera eċċ minn Lascaris u ġarr sal-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk, Kalafrana — Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

* Avviż Nru. 671. Kiri ta' trakkijiet għamla *tipper* lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

* Avviż Nru. 672. Ġarr ta' uffiċjali tal-Qorti mill-1 ta' Novembru, 1980 sal-31 ta' Ottubru, 1981.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-6 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 514. Provvista, stallazzjoni u *commissioning* ta' *automatic Telex exchange* elettroniku lill-Korporazzjoni Telemalta. (Jithal-las dritt ta' £M3.00,0 għal kull dokument ta' l-

Avviż Nru. 639. Provvista ta' aċċessorji ta' l-elettriku Nru. 2 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Advt. No. 619. Supply of locks and padlocks to the Central Supplies Section.

Advt. No. 620. Supply of motor cycles and motor scooters to the Department of Posts.

Advt. No. 655. Supply of cheese from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 656. Supply of hog lard from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 657. Supply of general groceries from 16th December, 1980 to the 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 658. Supply of preserved and frozen fish from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

* Advt. No. 666. Transport of special school children in Gozo for 1980/81 — Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd October, 1980, for:—

Advt. No. 594. Supply of electronic stencil cutter to the Department of Education.

Advt. No. 595. Supply of pills and tablets No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 634. Supply of roof sheeting and accessories for the Central Foundry building at Hal Far Industrial Estate.

* Advt. No. 667. Cutting of trenches etc for sewer extension at the South District. (Estimate £M10,360) (The relative drawings pertaining to this tender may be viewed at the Drainage Section, Public Works Department, Beltissebħ).

* Advt. No. 668. Masonry and concrete works at the Police Headquarters, Floriana. (Estimate £M10,155).

* Advt. No. 669. Construction of blocks I and J at Ta' Ġiorni Housing Estate. (Estimate £M78,162) (The relative drawings pertaining to this tender can be obtained from the Chief Draughtsman's Office, Block A, Beltissebħ, against a fee of £M1.00,0).

* Advt. No. 670. Dismantling of flagmast etc from Lascaris and removal to Marsaxlokk Harbour Project, Kalafrana — Department of Education.

* Advt. No. 671. Hire of tipper trucks to the Department of Agriculture and Fisheries.

* Advt. No. 672. Transport of court officials from the 1st November, 1980 to the 31st October, 1981.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 6th October, 1980, for:—

Advt. No. 514. Supply, installation and *commissioning* of an electronic automatic Telex exchange to the Telemalta Corporation. (A fee of £M3.00,0 is charged for each tender document).

Advt. No. 639. Supply of electrical accessories No. 2 to the Central Supplies Section.

Avviż Nru. 659. Provvista ta' rombli tal-karta għall-biljetti tad-Divertiment lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 660. Provvista ta' għamara lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 661. Provvista ta' tazzi tal-plastik għall-Yoghourt lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ha-lib.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-9 ta' Ottubru, 1980 għal:—

Avviż Nru. 545. Provvista ta' impjant li jġenera l-elettriku, u li jithaddem biż-żejt, għall-istazzjon tar-radju fin-Naxxar — Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 651. Provvista ta' skrataċ li jgerrxu l-agħsagar lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 652. Provvista ta' karta xuga u tracing paper lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 13 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 621. Provvista ta' sigilli tas-sigurtà għall-containers lid-Dipartiment tad-Dwana.

Avviż Nru. 622. Provvista ta' panel heaters tal-elettriku lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-16 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 596. Provvista ta' private manual branch exchanges (PMBX) u tagħmir konness lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 635. Provvista ta' reċipjenti/kxa-xen tal-plastik lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 673. Provvista ta' kotba ta' l-irċevuti tal-kunsinna lid-Dipartiment tal-Posta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uf-tal-HAMIS, it-23 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 653. Provvista ta' tagħmir disposable Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 654. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, is-27 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 662. Provvista ta' detergent għal hasil tal-fliexken lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ha-lib.

Avviż Nru. 663. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 664. Provvista ta' ingwanti tal-kirurgija Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 665. Provvista ta' settijiet amylase assay lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 659. Supply of paper in reels for entertainment tickets to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 660. Supply of furniture to the Education Department.

Advt. No. 661. Supply of plastic cartons for Yoghourt to the Milk Marketing Undertaking.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 9th October, 1980, for:—

Advt. No. 545. Supply of a diesel-operated electric generating plant for the Naxxar radio station — Telemalta Corporation.

Advt. No. 651. Supply of bird scaring cartridges to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 652. Supply of blotting paper and tracing paper to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 13th October, 1980, for:—

Advt. No. 621. Supply of container security seals to the Department of Customs.

Advt. No. 622. Supply of electric panel heaters to the Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th October, 1980, for:—

Advt. No. 596. Supply of private manual branch exchanges and associated equipment to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 635. Supply of plastic containers/drawers to the Department of Health.

* Advt. No. 673. Supply of delivery receipt books to the Department of Posts.

Sealed tenders will be received at this Office up on THURSDAY, 23rd October, 1980, for:—

Advt. No. 653. Supply of disposable equipment No. 8 to the Department of Health.

Advt. No. 654. Supply of pills and tablets No. 4 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 27th October, 1980, for:—

Advt. No. 662. Supply of bottle washing detergent to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 663. Supply of pharmaceuticals No. 8 to the Department of Health.

Advt. No. 664. Supply of surgical gloves No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 665. Supply of amylase assay sets to the Department of Health.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-30 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 636. Provvista, stallazzjoni u *commissioning* ta' sistemi ta' l-arja ikkondizzjonata f'diversi *exchanges* tat-telefon u tat-*telex* f'Malta — Korporazzjoni Telemalta.

* Avviż Nru. 674. Provvista ta' buttuni tal-lastiku lid-Dipartiment tas-Saħħa

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistghu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Settembru, 1980

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 416. Kiri ta' sit flimkien ma' strutturi f'Marsamxett, Valletta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 168/74A, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu kummerċjali.

Avviż Nru. 417. Kiri tal-ħanut Nru. 3 fil-*Housing Estate*, il-Gudja.

Avviż Nru. 418. Kiri tal-ħanut Nru. 4 fil-*Housing Estate*, il-Gudja.

Avviż Nru. 419. Kiri tal-ħanut Nru. 6 fil-*Housing Estate*, il-Gudja.

Avviż Nru. 420. Kiri tal-kantina Nru. 5 taħt Blokk A, fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 421. Kiri tal-kantina Nru. 1 taħt Blokk D fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 422. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 70.2 metri kwadri ħdejn Dar Nru. 39 fil-*Housing Estate*, Marsaxlokk, għal użu esklużiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 423. Kiri ta' sit Nru. 5 tal-kejl ta' 15.4 metri kwadri f'Blokk G ħdejn *Flat* Nru. 10 fil-*Housing Estate*, Santa Lucia, muri fuq il-pjanta L.D. 181/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art għal użu esklużiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 424. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 40.5 metri kwadri fi Triq il-Ġnien, Għajnsielem, Għawdex, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 257/74, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 425. Kiri *tale quale* tat-Tielet Porzjoŋ ta' l-Art għal kultivazzjoni f'Irdum San Filep, in-Nadur, Għawdex.

Avviż Nru. 426. Kiri tal-kjosk *tale quale* fil-*Playing Field* tar-Rabat, ir-Rabat, Għawdex.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 30th October, 1980, for:—

Advt. No. 636. Provision, installation and commissioning of air conditioning systems at various telephone and telex exchanges in Malta — Telemalta Corporation.

* Advt. No. 674. Supply of rubber buttons to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th September, 1980

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th September, 1980, for:—

Advt. No. 416. Lease of site including structures at Marsamxett, Valletta, shown in red on plan L.D. 168/74A, held at the Land Department for commercial purposes.

Advt. No. 417. Lease of shop No. 3, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 418. Lease of shop No. 4, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 419. Lease of shop No. 6, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 420. Lease of basement No. 5, under Block A, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 421. Lease of basement No. 1, under Block D, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 422. Lease of site measuring 70.2 square metres adjacent to terraced house No. 39, at the Housing Estate, Marsaxlokk, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 423. Lease of site No. 5 measuring 15.4 square metres at Block G adjacent to Flat No. 10, Housing Estate, Sta Lucia, shown on plan L.D. 181/78 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 424. Sale of a plot of land at Garden Street, Għajnsielem, Gozo, measuring 40.5 sq. metres, marked in red on plan L.D. 257/74 held at the Land Department.

Advt. No. 425. Lease *tale quale* of Third Portion of Lands for cultivation at Irdum San Filep, Nadur, Gozo.

Advt. No. 426. Lease of kiosk *tale quale* at Victoria Playing Field, Victoria, Gozo.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 427. Kiri minn sena għal sena ta' dik li qabel kienet l-iskola ta' l-Ghemieri, limiti tar-Rabat, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 151/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerti jridu jgħidu għal liema skop iridu l-iskola.

Avviż Nru. 428. Kiri tal-kmamar fit-tieni sular fuq l-Għassa tal-Pulizija fiċ-Ċentru Ċiviku tar-Rabat, immarkati 'A' fuq il-pjanta L.D. 5/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv kummerċjali.

Avviż Nru. 429. Kiri tal-kmamar fit-tieni sular fiċ-Ċentru Ċiviku tar-Rabat, immarkati 'B' fuq il-pjanta L.D. 5/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv kummerċjali.

Avviż Nru. 430. Kiri tal-kmamar fit-tieni sular fiċ-Ċentru Ċiviku tar-Rabat, immarkati 'C' fuq il-pjanta L.D. 5/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv kummerċjali.

Avviż Nru. 431. Kiri tal-fond li jinsab fl-ewwel sular f'Nru. 62, Triq San Kristofru, Valletta, biex jintuża bħala uffiċċju.

Avviż Nru. 432. Kiri tal-ħanut Nru. 107, Triq id-Dejqa, Valletta.

Avviż Nru. 433. Kiri tal-kjosk f'Couvre Port Road, il-Birgu, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 208/79, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 434. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 51 metri kwadri hdejn Blokk 6, Flat 1, (Daħla 'B'), San Gwann t'Għuxa, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 23/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 435. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 58 metri kwadri f'Baħar iċ-Ċaġħaq, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 35/80, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Ottubru, 1980, għal:—

*** Avviż Nru. 436.** Kiri għal għaxar snin tal-*car park* li hemm fein il-*Commonwealth Air Forces Memorial*, il-Furjana.

*** Avviż Nru. 437.** Kiri tal-fond, għal użu kummerċjali, f'Sa Maison, Tal-Pietà, muri fuq il-pjanta LD 99a/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu l-fond.

*** Avviż Nru. 438.** Akkwist ta' drittijiet ta' pubbliċità fl-Ajruport ta' Hal Luqa, Hal Luqa.

*** Avviż Nru. 439.** Kiri ta' dak li qabel kien forn f'Nri. 17, 18 u 19, Triq il-Barri, Valletta. Dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu l-fond.

*** Avviż Nru. 440.** Kiri tal-posta tas-suq Nru. 1 fis-Suq ta' Birkirkara, Birkirkara.

*** Avviż Nru. 441.** Kiri tal-posta tas-suq Nru. 4, fis-Suq ta' Birkirkara, Birkirkara.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd October, 1980, for:—

Advt. No. 427. Lease on a year to year basis, of ex-Ghemieri School, limits of Rabat, shown in red on plan L.D. 151/77, held at the Land Department. Those making an offer are to state for which purpose they require the school.

Advt. No. 428. Lease of rooms at 2nd floor, overlying Police Station at Civic Centre, Rabat, for commercial purposes, marked 'A' on plan L.D. 5/77, held at the Land Department.

Advt. No. 429. Lease of rooms at 2nd floor, Civic Centre, Rabat, marked 'B' on plan L.D. 5/77, held at the Land Department, for commercial use only.

Advt. No. 430. Lease of rooms at 2nd floor, Civic Centre, Rabat, marked 'C' on plan L.D. 5/77, held at the Land Department, for commercial use only.

Advt. No. 431. Lease of premises situated at first floor level, at 62, St Christopher Street, Valletta, to be used as an office.

Advt. No. 432. Lease of shop No. 107, Strait Street, Valletta.

Advt. No. 433. Lease of kiosk at Couvre Port Road, Vittoriosa, shown in red on plan L.D. 208/79, held at the Land Department.

Advt. No. 434. Lease of site measuring 51 square metres adjacent to Block 6, Flat 1 (Entrance B), San Gwann t'Għuxa, Cospicua, shown edged in red on plan L.D. 23/80/2 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 435. Sale of a plot of land measuring 58 square metres at Baħar iċ-Ċaġħaq edged in red on plan L.D. 35/80, held at the Land Department.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th October, 1980, for:—

*** Advt. No. 436.** Lease, for 10 years, of the car park, situated near the Commonwealth Air Forces Memorial, Floriana.

*** Advt. No. 437.** Lease of premises, for commercial purposes, at Sa Maison, Pietà, shown on plan LD 99a/80 held at the Land Department. Tenderers must state purpose for which they require the premises.

*** Advt. No. 438.** Acquisition of advertising rights at Luqa Airport, Luqa.

*** Advt. No. 439.** Lease of ex-bakery at 17, 18 and 19, Bull Street, Valletta. Tenderers should state purpose for which they require the premises.

*** Advt. No. 440.** Lease of market stall No. 1, Birkirkara Market, Birkirkara.

*** Advt. No. 441.** Lease of market stall No. 4, Birkirkara Market, Birkirkara.

* Avviż Nru. 442. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 10 fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

* Avviż Nru. 443. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 12 fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

* Avviż Nru. 444. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 13 fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

* Avviż Nru. 445. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 24 fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

* Avviż Nru. 446. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 33 fis-Suq ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

* Avviż Nru. 447. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 6.8 metri kwadri fi Triq is-Swieqi, San Ġiljan, ħdejn proprjetà privata u murija fuq il-pjanta LD 126/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 448. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 129.9 metri kwadri, in-Naxxar, ħdejn proprjetà privata u murija fuq il-pjanta LD 125/73 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 449. Kiri tal-ħanut Nru. 1 ma' maħżen, fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imgarr, Ġhawdex.

* Avviż Nru. 450. Kiri tal-ħanut Nru. 3, ma' maħżen, fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imgarr, Ġhawdex.

* Avviż Nru. 451. Kiri tal-ħanut Nru. 4, ma' maħżen, fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imgarr, Ġhawdex.

* Avviż Nru. 452. Kiri tal-ħanut Nru. 5, ma' maħżen, fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imgarr, Ġhawdex.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

* Advt. No. 442. Lease of market stall No. 10, Paola Market, Paola.

* Advt. No. 443. Lease of market stall No. 12, Paola Market, Paola.

* Advt. No. 444. Lease of market stall No. 13, Paola Market, Paola.

* Advt. No. 445. Lease of market stall No. 24, Paola Market, Paola.

* Advt. No. 446. Lease of market stall No. 33, Paola Market, Paola.

* Advt. No. 447. Sale of a plot of land measuring 6.8 square metres at Swieqi Road, St Julian's, adjacent to private property and shown on plan LD 126/80 held at the Land Department.

* Advt. No. 448. Sale of a plot of land measuring 129.9 square metres at Naxxar, adjacent to private property and shown on plan LD 125/73 held at the Land Department.

* Advt. No. 449. Lease of shop No. 1 with store, at the Shopping Centre, Mgarr, Gozo.

* Advt. No. 450. Lease of shop No. 3 with store, at the Shopping Centre, Mgarr, Gozo.

* Advt. No. 451. Lease of shop No. 4 with store, at the Shopping Centre, Mgarr, Gozo.

* Advt. No. 452. Lease of shop No. 5 with store, at the Shopping Centre, Mgarr, Gozo.

* Advertisements appearing for the first time.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata ta' xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Id-19 ta' Settembru, 1980

19th September, 1980

SEGREJARJAT GĦAL GĦAWDEX

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Ottubru, 1980, fl-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Ġhawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 2. Garr ta' mejtin mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Ġhawdex, 139, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Ġhawdex, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-19 ta' Settembru, 1980

GOZO SECRETARIAT

Sealed tenders will be received at the Office of the Gozo Secretariat up to 10.00 a.m. on Thursday, 2nd October, 1980, for:—

Advt. No. 2. Conveyance of corpses from 16th December, 1980 to 15th December, 1981.

Forms of tender and any other information may be obtained from the Office of the Gozo Secretariat, 139, Republic Street, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th September, 1980

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/G/Nru. 7/80. *Electricity fittings.*

Avviż/P/Nru. 9/80: *Rubber hoses għar refuellers.*

Avviż/G/Nru. 8/80. Bini ta' hajt li jdawwar u *chain link fencing* fl-Impjant ta' l-Ibbottiljar tal-LPG, Birżebbuġa.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 67/80. Tagħmir għal tidwil fit-toroq.

Avviż/E/Nru. 72/80. *Chlorine* Likwidu.

Avviż/E/Nru. 63/80. *Line connectors.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 69/80. *House service fuse units.*

Avviż/E/Nru. 71/80. *Heavy duty metalclad cutouts.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 62/80. *M.V. Cable.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-27 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 70/80. *Cold Pouring Compound.*

Avviż/E/Nru. 47/80. *Distribution Transformers.*

Taqsimat ta' l-Elettriku

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 135/80. *Stvali tal-lastiku.*

Kwot. Nru. 139/80. *Għodod diversi.*

Kwot. Nru. 136/80. *Jointing sheets.*

Kwot. Nru. 140/80. *Boltijiet u skorfini.*

Kwot. Nru. 141/80. *Viti u skorfini B A.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 143/80. *Cable clips tal-plastic.*

Kwot. Nru. 144/80. *Merkurju fil-flixken.*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 22nd September, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./G/No. 7/80. *Electricity fittings.*

Advt./P/No. 9/80: *Rubber hoses for refuellers.*

Advt./G/No. 8/80. *Erection of boundary wall and chain link fencing at the LPG Bottling Plant, Birżebbuġa.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 29th September, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 67/80. *Street lighting equipment.*

Advt./E/No. 72/80. *Liquid Chlorine.*

Advt./E/No. 63/80. *Line connectors.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 13th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 69/80. *House Service Fuse Units.*

Advt./E/No. 71/80. *Heavy duty metalclad cutouts.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 20th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 62/80. *M.V. Cable.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 27th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 70/80. *Cold Pouring Compound.*

Advt./E/No. 47/80. *Distribution Transformers.*

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 135/80. *Rubber Boots.*

Quot. No. 139/80. *Various tools.*

Quot. No. 136/80. *Jointing sheets.*

Quot. No. 140/80. *Bolts and nuts.*

Quot. No. 141/80. *B A Screws and nuts.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 143/80. *Plastic cable clips.*

Quot. No. 144/80. *Mercury in bottles.*

Kwot. Nru. 145/80. Folji tar-ramm aħmar.
 Kwot. Nru. 142/80. *Extractor Fan*.
 Kwot. Nru. 146/80. *Lampholders* tar-ramm u bozoz.
 Kwot. Nru. 147/80. *Rack spanners, pop ri vets*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 65/80. *PVC Insulated u O' Sheated 1 core cable*.

Avviż/E/Nru. 60/80. Folji ta' l-azzar li jir-reżistu s-sħana.

Avviż/E/Nru. 59/80. Makna għall-għbid u rfiġ universal.

Avviż/E/Nru. 68/80. *Fuses*.

* Kwot. Nru. 148/80. *Masking Tape*

* Kwot. Nru. 149/80. Sapun tat-twaletta u karboliku.

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 29/80. Ingwanti tal-PVC.

Irid jithallas dritt ta' 25c għal kull kopja ta' l-Avviż Nru. 47/80.

Irid jithallas dritt ta' 50c għal kull kopja ta' l-Avviż/G/Nru. 8/80.

* Kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jikisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol

Id-19 ta' Settembru, 1980

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet

Id-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, l-24 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 29/80. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir għall-bdil ta' 37.5 KVA *stand* b'generator biex jistartja awtomatikament minflok bl-id.

Kwot. Nru. 42/80. Provvista u stampar ta' *Log books*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jikisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgha ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-19 ta' Settembru, 1980

Quot. No. 145/80. Copper sheets.
 Quot. No. 142/80. *Extractor Fan*.
 Quot. No. 146/80. Brass lampholders and lamps.
 Quot. No. 147/80. Rack spanners, pop rivets.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 21st October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 65/80. PVC Insulated and O'Sheated 1 core cable.

Advt./E/No. 60/80. Heat resisting steel sheets.

Advt./E/No. 59/80. Universal pulling and lifting machine.

Advt./E/No. 68/80. Fuses.

* Quot. No. 148/80. Masking Tape.

* Quot. No. 149/80. Toilet and Carbolic Soap.

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 29/80. PVC Gloves.

A fee of 25c will be charged for each copy of Advt. No. 47/80.

A fee of 50c will be charged for each copy of Advt./G/No. 8/80.

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

19th September, 1980

TELEMALTA CORPORATION

Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th September, 1980, for:—

Quot. No. 29/80. Provision and installation of equipment for the conversion of a 37.5 KVA stand by generator from manual to automatic start.

Quot. No. 42/80. Supply and printing of Log books.

Tender forms and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

19th September, 1980

TRADE MARKS

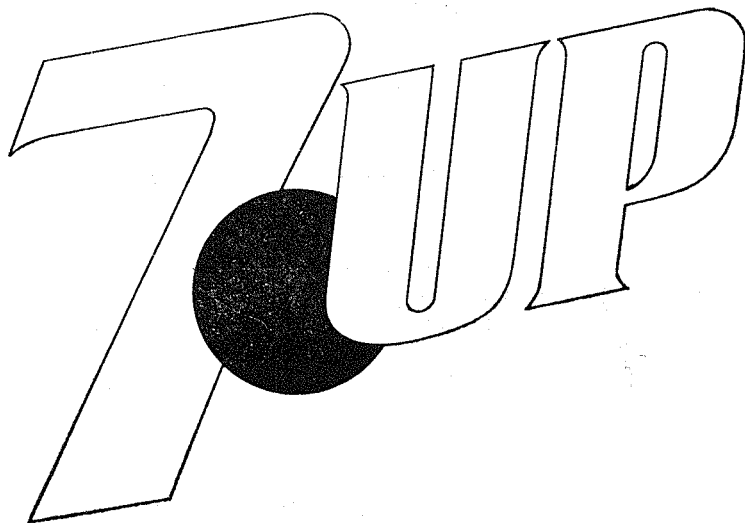
Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that AKTIESELSKABET NORDISKE KABEL-OG TRAADFABRIKER, of La Cours Vej 7, DK-2000 Copenhagen, Denmark, have filed an application on the 22nd January, 1980 for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of gutta percha, india rubber, balata and substitutes; articles made from these substances and not included in other classes; materials for packing, stopping and insulating; asbestos, mica and their products; hose-pipes (non-metallic); plastics in the form of sheets, blocks, rods and tubes for use in manufactures, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,173).

Registration of the mark shall be limited to the label as a whole with no right to the exclusive use of the letters 'N', 'K' and 'T' when used together and separately.

19th September, 1980

NKT

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property



19th September, 1980

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that THE SEVEN-UP COMPANY of 121, South Meramec, St Louis, Missouri 63105, U.S.A., manufacturers of soft drinks and other products have filed an application on the 28th March, 1980, for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,259).

The right to the exclusive use of the numeral '7' is disclaimed.

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 5329 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that Joseph Filletti, of 150, St Ursula Street, Valletta, have filed an application on the 19th May, 1980, for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of clothing and footwear, produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 14,326).

Registration of this trade mark shall be limited to the label as a whole with no right to the exclusive use of the words 'JEAN', 'BEST QUALITY' and 'EVERLASTING JEANS'.

This mark, if and when registered, and Trade Marks Nos. 14,325 and 14,327 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

19th September, 1980



MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that KARTA CONVERTERS LIMITED, of Corradino Heights, Paola, manufacturers of paper products, have filed an application on the 29th May, 1980, for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of disposable baby nappy liners produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,349).

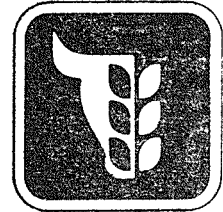
19th September, 1980

MAURICE BONELLO,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MERCK & CO. INC., 126E, Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey, U.S.A., have filed an application on the 20th March, 1980, for the registration of a Trade Mark consisting of a label reproduced hereon in respect of Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; living animals; fresh fruits and vegetables; seeds; live plants and flowers; food-stuffs for animals, malt, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,254).

Registration gives right of exclusive use of the letters MSD only when used together with the word AGVET.

19th September, 1980

Comptroller of Industrial Property
MAURICE BONELLO,

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

321

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-26 ta' Ġunju, 1980, fuq rikors ta' Reverend JOSEPH FRENDU, ġie fiissat il-jum tat-2 ta' Ottubru, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 56, Conservatory Street, Floriana, ta' oġġetti tad-dar maqbuda mingħand DORIS CIAPPARA b'mandat mahruġ fit-3 ta' Diċembru, 1979.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, 30 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
għar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 26th June, 1980, on the application of Reverend JOSEPH FRENDU the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 2nd October, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 56, Conservatory Street, Floriana, of household goods seized from the possession of DORIS CIAPPARA by a warrant issued on the 3rd December, 1979.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 30th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

322

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-26 ta' Ġunju, 1980, fuq rikors ta' ANTHONY SCERRI gie ffixsat il-jum tas-7 ta' Ottubru, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 22, Victory Street, Birkirkara, ta' oġġetti tad-dar maqbuda minghand PINA TALIANA b'mandat mahruġ fis-27 ta' Frar, 1979.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, 30 ta' Ġunju, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 26th June, 1980, on the application of ANTHONY SCERRI the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 7th October, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 22, Victory Street, Birkirkara, of household goods seized from the possession of PINA TALIANA by a warrant issued on the 27th February, 1979.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 30th day of June, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar

323

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fid-29 ta' Awissu, 1980, fuq rikors ta' LAWRENCE MIZZI gie ffixsat il-jum tad-9 ta' Ottubru, 1980, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 20, Prince Albert Town, Marsa, ta' Television Set 'Loewe' Sensotronic maqbud minghand CHARLES FALZON b'mandat mahruġ fil-21 ta' Frar, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, 29 ta' Awissu, 1980.

J. V. BORG
ghar-Registratur

Translation

BY DECREE given on the 29th August, 1980, on the application of LAWRENCE MIZZI the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 9th October, 1980, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 20, Prince Albert Town, Marsa, of a 'Loewe' Television set seized from the possession of CHARLES FALZON by a warrant issued on the 21st February, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 29th day of August, 1980.

J. V. BORG
f/Registrar